OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2015 Rhif 1905 (Cy. 277)

ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU

Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2015

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n gymwys o ran Cymru, yn diwygio Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992 ("Rheoliadau 1992").

O dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, mae'n ofynnol i awdurdodau bilio (yng Nghymru, cynghorau sir a chynghorau bwrdeistref sirol) dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ardrethu annomestig) i Weinidogion Cymru. Mae Rheoliadau 1992 yn cynnwys rheolau ar gyfer cyfrifo'r cyfraniadau hynny ar gyfer awdurdodau bilio Cymru.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 1992 drwy roi Atodlen 4 newydd (Ffigurau Poblogaeth Oedolion) yn lle'r un bresennol.

2015 No. 1905 (W. 277)

RATING AND VALUATION, WALES

The Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 2015

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations, which apply in relation to Wales, amend the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) Regulations 1992 ("the 1992 Regulations").

Under Part II of Schedule 8 to the Local Government Finance Act 1988, billing authorities (in Wales, county and county borough councils) are required to pay amounts (called non-domestic rating contributions) to the Welsh Ministers. The 1992 Regulations contain rules for the calculation of those contributions for Welsh billing authorities.

These Regulations amend the 1992 Regulations by substituting a new Schedule 4 (Adult Population Figures).

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2015 Rhif 1905 (Cy. 277)

ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU

Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2015

Gwnaed *11 Tachwedd 2015*

Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru *30 Tachwedd 2015*

Yn dod i rym *31 Rhagfyr 2015*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 60 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 iddi(**1**).

Enwi, cychwyn, cymhwyso a dehongli

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2015 a deuant i rym ar 31 Rhagfyr 2015.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(3) Yn y Rheoliadau hyn ystyr "Rheoliadau 1992" ("*the 1992 Regulations*") yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992(**2**).

(**1**) 1988 c. 41. Diwygiwyd adran 60 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (p. 41), a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 iddi, gan adran 5 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 2012 (p. 17) a Rhan I o Atodlen 3 iddi.

(**2**) O.S. 1992/3238 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/619, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (Cy. 47), 2000/3382 (Cy. 220), 2001/3910 (Cy. 322), 2002/3054 (Cy. 289), 2003/3211 (Cy. 304), 2004/3232 (Cy. 280), 2005/3345 (Cy. 259), 2006/3347 (Cy. 307), 2007/3343 (Cy. 295), 2008/2929 (Cy. 258), 2009/3147 (Cy. 274), 2010/2889 (Cy. 239), 2011/2610 (Cy. 283), 2012/3036 (Cy. 310), 2013/3046 (Cy. 305) a 2014/3193 (Cy. 323).

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2015 No. 1905 (W. 277)

RATING AND VALUATION, WALES

The Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 2015

Made *11 November 2015*

Laid before the National Assembly for Wales *30 November 2015*

Coming into force *31 December 2015*

The Welsh Ministers make the following Regulations in exercise of the powers conferred on them by section 60 of and paragraphs 4 and 6 of Schedule 8 to the Local Government Finance Act 1988(**1**).

Title, commencement, application and interpretation

1.—(1) The title of these Regulations is the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 2015 and they come into force on 31 December 2015.

(2) These Regulations apply in relation to Wales.

(3) In these Regulations "the 1992 Regulations" ("*Rheoliadau 1992*") means the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) Regulations 1992(**2**).

(**1**) 1988 c. 41. Section 60 of and paragraphs 4 and 6 of Schedule 8 to the Local Government Finance Act 1988 (c. 41) were amended by section 5 of and Part I of Schedule 3 to the Local Government Finance Act 2012 (c. 17).

(**2**) S.I. 1992/3238 as amended by S.I. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/619, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (W. 47), 2000/3382 (W. 220), 2001/3910 (W. 322), 2002/3054 (W. 289), 2003/3211 (W. 304), 2004/3232 (W. 280), 2005/3345 (W. 259), 2006/3347 (W. 307), 2007/3343 (W. 295), 2008/2929 (W. 258), 2009/3147 (W. 274), 2010/2889 (W. 239), 2011/2610 (W. 283), 2012/3036 (W. 310), 2013/3046 (W. 305) and 2014/3193 (W. 323).

Diwygio Rheoliadau 1992

2.—(1) Mae Rheoliadau 1992 wedi eu diwygio fel a ganlyn mewn perthynas â blynyddoedd ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2016 neu ar ôl hynny.

(2) Yn lle Atodlen 4 i Reoliadau 1992 rhodder yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

Amendment to the 1992 Regulations

2.—(1) The 1992 Regulations are amended as follows in relation to financial years beginning on or after 1 April 2016.

(2) For Schedule 4 to the 1992 Regulations substitute the Schedule to these Regulations.

Leighton Andrews

Y Gweinidog Gwasanaethau Cyhoeddus, un o Weinidogion Cymru
11 Tachwedd 2015

Minister for Public Services, one of the Welsh Ministers
11 November 2015

YR ATODLEN

Rheoliad 2

"SCHEDULE 4

ADULT POPULATION FIGURES

Billing authority area	*Prescribed figure*
Blaenau Gwent	55,722
Bridgend	112,178
Caerphilly	141,099
Cardiff	281,207
Carmarthenshire	147,829
Ceredigion	62,875
Conwy	94,564
Denbighshire	75,337
Flintshire	121,644
Gwynedd	98,583
Isle of Anglesey	56,533
Merthyr Tydfil	46,587
Monmouthshire	74,234
Neath Port Talbot	112,590
Newport	113,566
Pembrokeshire	99,000
Powys	107,516
Rhondda Cynon Taf	186,911
Swansea	194,267
Torfaen	72,248
Vale of Glamorgan	100,662
Wrexham	107,275"

SCHEDULE

Regulation 2

"SCHEDULE 4

ADULT POPULATION FIGURES

Billing authority area	*Prescribed figure*
Blaenau Gwent	55,722
Bridgend	112,178
Caerphilly	141,099
Cardiff	281,207
Carmarthenshire	147,829
Ceredigion	62,875
Conwy	94,564
Denbighshire	75,337
Flintshire	121,644
Gwynedd	98,583
Isle of Anglesey	56,533
Merthyr Tydfil	46,587
Monmouthshire	74,234
Neath Port Talbot	112,590
Newport	113,566
Pembrokeshire	99,000
Powys	107,516
Rhondda Cynon Taf	186,911
Swansea	194,267
Torfaen	72,248
Vale of Glamorgan	100,662
Wrexham	107,275"

©ⓗHawlfraint y Goron 2015

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2015

Printed and Published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2015 Rhif 1905 (Cy. 277)

2015 No. 1905 (W. 277)

ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU

RATING AND VALUATION, WALES

Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2015

The Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 2015

£4.25

W2487/11/15 ON

ISBN 978-0-348-11192-7

9 780348 111927